[à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤à¥ à¤-à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤¾ à¤à¤° à¤¬à¤¨à¤¾à¤à¤]

Category : Hindi - à¤¹à¤¿à¤à¤¦à¥

Published by dharmalingam on Sep. 15, 2011

à¤ªà¥à¤°à¤à¤¾à¤¶à¤ à¤à¥ à¤¡à¥à¤¸à¥à¤ à¤¸à¥

à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤à¥ à¤-à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤¾ à¤à¤° à¤¬à¤¨à¤¾à¤à¤

à¤à¤ à¤à¤ªà¤à¤¾à¤°à¤¿à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤®à¤°à¥ à¤à¥ à¤¸à¥à¤¥à¤¾à¤ªà¤¨à¤¾ à¤à¤°à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤ à¤à¤¸à¥ à¤à¤à¤¹ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤µà¤ à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤®à¤¾à¤§à¥à¤¯à¤® à¤¸à¥ à¤¦à¤¿à¤µà¥à¤¯ à¤¸à¥ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¸à¤¾à¤¤ à¤¹à¥ à¤¸à¤à¥.

à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤¸à¤¤à¤à¥à¤°à¥ à¤¬à¥à¤§à¤¿à¤¨à¤¾à¤¥à¤¾ à¤µà¥à¤¯à¥à¤²à¤¾à¤¨à¥à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤®à¥

Read this article in: English| Gujarati| Hindi | Marathi| Russian| Spanish| Tamil

à¤¹à¤¿à¤à¤¦à¥à¤à¤¸à¥à¤® à¤à¤¾ à¤à¤ à¤à¤¨à¥à¤à¤¾ à¤ªà¤¹à¤²à¥ à¤¯à¤¹ à¤¹à¥ à¤à¤¿ à¤¹à¤° à¤à¥à¤à¤ à¤à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾à¤°à¥ à¤¹à¥ à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤° à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¥ à¤à¤¿à¤®à¥à¤®à¥à¤¦à¤¾à¤°à¥ à¤¸à¤à¤-à¤¾à¤² à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤µà¥à¤¹ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¤ªà¤à¥ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤¥à¤² à¤¹à¥ , à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤à¤ª à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤à¤¤à¤¾ à¤¸à¥ à¤-à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤¯à¤¾ à¤à¤ à¤à¥à¤à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤¬à¤¦à¤² à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¸à¤®à¥ à¤°à¥à¤à¤¾à¤¨à¤¾ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾. à¤¯à¤¹ à¤ªà¥à¤°à¤à¥à¤°à¤¿à¤¯à¤¾ à¤¬à¥à¤¹à¤¤à¤°à¥à¤¨ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤à¤¾à¤°à¥à¤¯ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥ à¤à¤¬ à¤¯à¤¹ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤¥à¤² à¤à¤à¤ à¤à¤¤

à¤²à¤□ à¤□à¤®à¤°à¥□ à¤®à¥□à¤□ à¤¹à¥□, à¤□à¥□ à¤□à¤¿ à¤¸à¤□à¥□à¤¤à¥□ à¤¸à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤µà¤□ à¤§à¥□à¤¯à¤¾à¤¨ à¤□à¥□ à¤²à¤¿à¤□ à¤□à¤°à¤□à¥□à¤·à¤¿à¤¤ à¤¹à¥□, à¤¸à¤¾à¤□à¤¸à¤¾à¤°à¤¿à¤□ à¤¬à¤¾à¤¤à¥□à¤□ à¤□à¤µà¤□ à¤□à¤¤à¤¿à¤µà¤¿à¤§à¤¿à¤¯à¥□à¤□ à¤¸à¥□ à¤ à¤□à¥□à¤¤à¤¾ à¤¹à¥□. à¤µà¥□à¤¹ à¤□à¤□ à¤□à¤¦à¤°à¥□à¤¶ à¤¹à¥□à¤□à¤¾. à¤ à¤□à¤° à¤¯à¤¹ à¤¸à¤□à¤à¤µ à¤¨à¤¹à¥□à¤□ à¤¹à¥□ , à¤¤à¥□ à¤□à¤® à¤¸à¥□ à¤□à¤® à¤¯à¤¹ à¤□à¤□ à¤□à¤®à¤°à¥□ à¤□à¤¾ à¤¶à¤¾à¤□à¤¤ à¤□à¥□à¤¨à¤¾ - à¤□à¥□ à¤□à¤¿ à¤□à¥□à¤µà¤² à¤®à¤¾à¤¤à¥□à¤° à¤□à¤□ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤¶à¥□à¤²à¥□à¤« à¤¯à¤¾ à¤□à¥□à¤ à¤°à¥□ à¤¨à¤¾ à¤¹à¥□. à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤□à¥□ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤□à¥□ à¤¸à¤à¥□ à¤¸à¤¦à¤¸à¥□à¤¯à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤¶à¤°à¤£ à¤¸à¥□à¤¥à¤²à¥□ à¤¬à¤¨à¤¾à¤□à¤□ , à¤□à¤□ à¤□à¤□à¤¹ à¤□à¤¹à¤¾à¤□ à¤¶à¤¾à¤□à¤¤à¤¿ à¤□à¤° à¤¸à¥□à¤□à¥□à¤¨ à¤¹à¥□ à¤□à¤¹à¤¾à¤□ à¤µà¥□ à¤à¤□à¤µà¤¾à¤¨ à¤¸à¥□ à¤□à¥□à¤¡à¤¼ à¤¸à¤□à¥□à¤□ à¤□à¤µà¤□ à¤□à¤ªà¤¨à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤¶à¤□à¤¸à¤¾ , à¤ªà¥□à¤°à¤¾à¤°à¥□à¤¥à¤¨à¤¾ à¤□à¤° à¤µà¥□à¤¯à¤¾à¤µà¤¹à¤¾à¤°à¤¿à¤□ à¤□à¤°à¥□à¤°à¤¤à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤¸à¤®à¤°à¥□à¤ªà¤¿à¤¤ à¤□à¤° à¤¸à¤□à¥□à¤□.

à¤¦à¤¿à¤µà¤□à¤□à¤¤ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤□à¤□à¤¦à¥□à¤°à¤¸à¥□à¤□à¤¾à¤°à¥□à¤¨à¥□à¤¦à¥□à¤° à¤¸à¤°à¤¸à¥□à¤µà¤¤à¥□ , à¤®à¤¹à¤¾ à¤¸à¥□à¤µà¤¾à¤®à¥□ à¤□à¥□ , à¤□à¤¾à¤□à¤□à¥□à¤ªà¥□à¤°à¤® à¤□à¤¾à¤®à¤□à¥□à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤ à¤□ à¤¨à¥□à¤□ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¤¾à¤¨à¥□ à¤µà¤¾à¤²à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤¿ à¤□à¤µà¥□à¤¯à¤¶à¤□à¥□à¤¤à¤¾ à¤□à¥□ à¤¬à¤¾à¤°à¥□ à¤®à¥□à¤□ à¤□à¤¿à¤ªà¥□à¤ªà¤£à¥□ à¤□à¥□, "à¤¹à¤° à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤□à¥□ à¤□à¤¶à¥□à¤µà¤° à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□. à¤□à¤¿à¤¨à¥□à¤¹à¥□à¤□ à¤¸à¥□à¤µà¤¿à¤§à¤¾à¤□à¤¨à¤□ à¤²à¤□à¥□ à¤□à¤¨à¥□à¤¹à¥□à¤□ à¤µà¤¿à¤¸à¥□à¤¤à¥□à¤¤ à¤ªà¥□à¤°à¤□à¤¾à¤° à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤□à¤¿à¤¤ à¤¦à¥□à¤□à¥□à¤·à¤¾ à¤²à¥□à¤¨à¥□ à¤□à¥□ à¤¬à¤¾à¤¦ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□. à¤¦à¥□à¤¸à¤°à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¥□à¤µà¤² à¤¸à¤□à¤□à¥□à¤·à¤¿à¤ªà¥□à¤¤ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□ à¤□à¥□ à¤¦à¤¸ à¤®à¤¿à¤¨à¤□ à¤¸à¥□ à¤□à¥□à¤¯à¤¾à¤¦à¤¾ à¤¦à¥□à¤° à¤¤à¤□ à¤□à¥□ à¤¨à¤¾ à¤¹à¥□. à¤□à¤¾à¤°à¥□à¤¯à¤¾à¤²à¤¯ à¤□à¤¾à¤¨à¥□ à¤µà¤¾à¤²à¥□à¤□ à¤□à¥□ à¤□à¤□® à¤¸à¥□ à¤□à¤□® à¤¯à¤¹ à¤¸à¤□à¤□à¥□à¤·à¤¿à¤ªà¥□à¤¤ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□. à¤ªà¤µà¤¿à¤¤à¥□à¤° à¤□à¤□à¤□à¥□ à¤¹à¤° à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤¬à¤□à¤¨à¥□ à¤□à¤¾à¤¹à¤¿à¤□."

à¤¯à¤¹à¤¾à¤□ à¤□à¤□ à¤□à¤¹à¤¾à¤¨à¥□ à¤¹à¥□ à¤□à¥□ à¤¬à¤¤à¤¾à¤¤à¥□ à¤¹à¥□ à¤□à¤¿ à¤□à¥□à¤¸à¥□ à¤¹à¤®à¤¾à¤°à¥□ à¤□à¤° à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤° à¤®à¥□à¤□ à¤ªà¥□à¤□à¤¾ à¤□à¤°à¤¨à¥□ à¤□à¥□ à¤ªà¥□à¤°à¤¯à¤¾à¤¸ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤¤à¥□à¤° à¤ªà¥□ à¤¶à¥□à¤°à¥□ à¤¹à¥□à¤¤à¥□ à¤¹à¥□à¤□

à¤à¤µà¤ à¤§à¥à¤°à¥ à¤§à¥à¤°à¥ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤µà¥à¤¯à¤¾à¤ªà¤ à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤¶à¥à¤à¤° à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤¹à¤®à¥à¤¶à¤¾ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¤¾ à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤°à¤à¤¤à¤¾ à¤¥à¤¾. à¤à¥à¤à¤ à¤µà¤°à¥à¤·à¥à¤ à¤à¥ à¤¦à¥à¤°à¤¾à¤¨ à¤ªà¤¤à¤¿ à¤¨à¥à¤ à¤µà¥à¤¯à¤µà¤¸à¥à¤¥à¤¿à¤¤ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥à¤¸à¥ à¤à¥ à¤à¤¾à¤¯à¥ à¤à¤¸à¤à¥ à¤µà¤¿à¤·à¤¯ à¤®à¥à¤ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤¸à¥ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤¸à¥à¤à¤¾. à¤¶à¥à¤°à¥à¤à¤¤ à¤®à¥à¤ à¤µà¥ à¤-à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤£à¥à¤¶ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ à¤à¤ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤®à¤à¤¤à¥à¤° à¤¬à¥à¤² à¤à¤° à¤à¤¨à¤à¥ à¤¸à¤®à¤à¥à¤· à¤à¤à¤°à¤¬à¤¤à¥à¤¤à¥ à¤à¥ à¤²à¤¹à¤°à¤¾à¤¤à¥ à¤¥à¥. à¤¤à¤¦à¥à¤ªà¤°à¤¾à¤à¤¤ à¤à¤¨à¥à¤¹à¥à¤à¤¨à¥ à¤à¥à¤à¤ à¤à¤° à¤®à¤à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥à¤à¥ à¤à¤° à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤¬à¤¾à¤¦ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤à¤¾ à¤¦à¤¿à¤¯à¤¾ à¤¦à¤¿à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤²à¤à¥. à¤à¤à¤¤à¤¤à¤ à¤à¤¨à¥à¤¹à¥à¤à¤¨à¥ à¤¸à¤®à¥à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤£à¥à¤¶ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤ à¤²à¥ , à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤à¤¬ à¤µà¥à¤¹ à¤°à¥à¤ à¤¨à¤¾à¤¶à¥à¤¤à¥ à¤¸à¥ à¤ªà¤¹à¤²à¥ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤µà¥ à¤à¤¸ à¤¸à¤à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤°à¤à¥ à¤à¤à¤ à¤à¥à¤¹à¥à¤°à¥ à¤¸à¤à¤¤à¥à¤à¤· à¤à¤¾ à¤à¤¨à¥à¤-à¤µ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤®à¤¾à¤¨à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¿ à¤à¤¸à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤°à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¥ à¤¸à¤¦à¤¸à¥à¤¯à¥à¤ à¤à¤¾ à¤à¤¤à¥à¤¥à¤¾à¤¨ à¤¹à¥à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. [à¤à¤£à¥à¤¶ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¥ à¤²à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤¸à¥à¤¨à¤¨à¥ à¤µà¤¾à¤²à¥ à¤«à¤¾à¤à¤²à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤¥ à¤à¤¸ à¤µà¥à¤¬à¤²à¤¿à¤à¤ à¤ªà¤° à¤à¤ªà¤²à¤¬à¥à¤§ à¤¹à¥- www.himalayanacademy.com/audio/chants/ganesha_puja/

à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿à¤à¤¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤¸à¤®à¥à¤¬à¤¨à¥à¤§ à¤®à¥à¤

à¤¬à¤¹à¥à¤¤ à¤¸à¥ à¤²à¥à¤ à¤¯à¤¹ à¤®à¤¹à¤¸à¥à¤¸ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤°à¤¤à¥ , à¤ªà¤°à¤¨à¥à¤¤à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿à¤à¤¤ à¤ªà¥à¤à¤¾, à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤¹à¤® à¤¹à¤¿à¤à¤¦à¥à¤à¤¸à¥à¤® à¤à¥ à¤à¤à¤°à¤£ à¤¸à¤à¤¹à¤¿à¤¤à¤¾ à¤à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤¾ à¤à¤ à¤®à¥à¤²à¤¿à¤ à¤¤à¤¤à¥à¤¤à¥à¤µ à¤¹à¥, à¤à¤¸à¤®à¥à¤ à¤¯à¤®, à¤¨à¤¿à¤¯à¤® à¤¯à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¯à¤ à¤ªà¤° à¤¨à¤¿à¤¯à¤à¤¤à¥à¤°à¤£ à¤à¤µà¤ à¤à¤¨à¤à¤¾ à¤ªà¤¾à¤²à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¤¾ à¤¶à¤¾à¤®à¤¿à¤² à¤¹à¥. à¤à¤° à¤¯à¤¹ à¤à¤à¤¾à¤° à¤¸à¤à¤¹à¤¿à¤¤à¤¾ , à¤à¤¿à¤¸à¤®à¥à¤ à¤à¤·à¥à¤à¤¾à¤à¤ à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤ªà¤¹à¤²à¥ à¤à¤° à¤¦à¥à¤¸à¤°à¥ à¤à¤¦à¤® à¤¶à¤¾à¤®à¤¿à¤² à¤¹à¥à¤, à¤à¤¸à¥ à¤à¤à¥à¤¸à¤° à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¨ à¤à¤¿ à¤¨à¥à¤µà¤ à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤®à¤¨ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤ªà¥à¤à¤¾, à¤à¥ à¤¦à¤¸ à¤¨à¤¿à¤¯à¤®à¥à¤ à¤®à¥à¤ à¤¸à¥ à¤à¤ à¤¹à¥ ,

à¤à¤¶à¥à¤µà¤¾à¤°à¥à¤ªà¥à¤à¤¨à¤¾ à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤à¤¾à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤à¤¸ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤° à¤à¤à¤à¤¿à¤¤ à¤à¤°à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¥ à¤à¤¿ à¤¹à¤® à¤¸à¥à¤µà¤¯à¤ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤¨à¤¾à¤à¤¿ à¤µà¥à¤¹ à¤¸à¤à¤¸à¥à¤à¤¾à¤° à¤à¥ à¤à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾à¤°à¥ à¤¹à¤®à¤¾à¤°à¥ à¤à¤° à¤¸à¥ à¤à¤°à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤° à¤à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤¿ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥ , à¤à¥à¤µà¤² à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤° à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤«à¥à¤² à¤à¥ à¤à¤°à¥à¤ªà¤£ à¤¸à¥ à¤²à¥ à¤à¤° à¤à¤ à¤¸à¤à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤µà¤ à¤à¤ªà¤à¤¾à¤°à¤¿à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤¤à¤ à¤¹à¥ à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥. à¤à¤ à¤à¤® à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤à¥ à¤à¤¯à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤¹à¤²à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤¸à¥ à¤à¤ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿à¤à¤¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤ à¤¨à¥à¤à·à¥à¤ à¤¾à¤¨ à¤®à¤¨ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ ; à¤à¤¬à¤à¤¿ à¤à¤¨à¤®à¤¾à¤¨à¤¸ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾à¤°à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤¯à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤ªà¤°à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤¹à¤²à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥. à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥ à¤¬à¤¾à¤¦, à¤ªà¥à¤°à¤¥à¤¾à¤¨à¥à¤¸à¤¾à¤° à¤à¥à¤ à¤®à¤¿à¤¨à¤ à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¨ à¤®à¥à¤ à¤¬à¥à¤ à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¤¿à¤ , à¤à¤à¤¤à¤°à¤¿à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¤¾à¤¹à¤¿à¤, à¤¤à¤¾à¤à¤¿ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾ à¤¤à¤ à¤ªà¤°à¤¿à¤·à¥à¤à¥à¤¤ à¤à¤¾à¤µà¤¨à¤¾à¤à¤ à¤à¤° à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤£ à¤à¤°à¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤²à¥ à¤à¤¾à¤¯à¤¾ à¤à¤¾ à¤¸à¤à¥ , à¤à¤¿à¤¨à¥à¤¹à¥à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¨à¥à¤ à¤à¤¤à¥à¤ªà¤¨à¥à¤¨ à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤° à¤à¥ à¤à¤®à¤°à¥ à¤®à¥à¤ à¤à¤à¥ à¤¤à¤ à¤¹à¥à¤. à¤à¤¸ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¾à¤° à¤¸à¥, à¤¹à¤® à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥ à¤à¤ à¤§à¤¿à¤à¤¤à¤® à¤²à¤¾à¤ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤ªà¥à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤.

à¤®à¥à¤°à¥ à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¨à¥à¤ à¤¯à¤¹ à¤¦à¥à¤à¤¾ à¤à¤¿ à¤à¥à¤ à¤²à¥à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤¸à¥ à¤¡à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤à¥à¤¯à¥à¤? à¤µà¥ à¤à¤à¥à¤¸à¤° à¤®à¤¹à¤¸à¥à¤¸ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¿ à¤à¤¨à¤®à¥à¤ à¤ªà¤°à¥à¤¯à¤¾à¤ªà¥à¤¤ à¤ªà¥à¤°à¤¶à¤¿à¤à¥à¤·à¤£ à¤à¤¼à¥ à¤à¤®à¥ à¤¹à¥ à¤¯à¤¾ à¤µà¥ à¤à¤¸à¤à¥ à¤ªà¥à¤à¥ à¤à¥ à¤°à¤¹à¥à¤¸à¥à¤¯à¤®à¤¯ à¤¸à¤¿à¤¦à¥à¤§à¤¾à¤à¤¤à¥à¤ à¤à¥ à¤ à¥à¤ à¤¸à¥ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤¸à¤®à¤ à¤ªà¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤¬à¤¹à¥à¤¤ à¤¸à¥ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¸à¥à¤à¤¾à¤°à¥à¤ à¤à¥ à¤¨à¤¿à¤°à¥à¤µà¤¾à¤¹ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾à¤°à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤ªà¤° à¤à¤¶à¥à¤°à¤¿à¤¤ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤²à¥à¤à¤¿à¤¨, à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¨à¥à¤ à¤à¤à¤¿à¤¤ à¤à¤¿à¤¯à¤¾ , à¤à¤° à¤à¤¾à¤à¤à¥à¤ªà¥à¤°à¤®

à¤à¥ à¤®à¤¹à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤®à¥ à¤à¥ à¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤¸à¤¾à¤° à¤à¥ à¤¸à¤°à¤² à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤¸ à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤à¤¼à¥ à¤à¤¾ à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥ à¤à¥ à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨, à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨à¥à¤ à¤¯à¤¾ à¤¦à¥à¤µà¥à¤ à¤à¤¼à¥ à¤à¥à¤ªà¤¾ à¤ªà¤¾à¤¨à¥ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤à¥à¤°à¤¹ à¤à¤µà¤ à¤à¤µà¤¾à¤¹à¤¨ à¤à¤°à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾ à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤¯à¤¾à¤° à¤à¤°à¥à¤®à¤à¤¾à¤à¤¡à¥à¤ à¤à¤¼à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤ªà¥à¤°à¥à¤£à¤¤à¤¾ à¤¸à¥ à¤à¤§à¤¿à¤ à¤®à¤¹à¤¤à¥à¤µà¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤¹à¥. à¤à¥ à¤à¤à¥à¤ à¤¸à¥à¤¤à¤° à¤à¤¼à¥ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤µà¥ à¤à¤¸à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤¶à¤¿à¤à¥à¤·à¤£ à¤²à¥à¤¨à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤¸à¤à¥ à¤à¤¤ à¤¨à¥à¤®à¤¤à¤¿ à¤²à¥à¤¨à¥ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ , à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤¦à¥à¤à¥à¤·à¤¾ à¤à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¸à¥à¤¯à¥à¤à¥à¤¯ à¤ªà¥à¤à¤¾à¤°à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤ªà¥à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤.

à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¨à¥à¤ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤°à¥à¤¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤ªà¤° à¤à¤ à¤®à¤¹à¤¤à¥à¤µà¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¤¿à¤¬à¤¨à¥à¤§ à¤°à¤à¤¾ : "à¤à¤à¤° à¤à¥à¤°à¥à¤§ à¤à¥ à¤à¤ à¤à¤à¤à¥à¤à¤° à¤ªà¥à¤°à¤à¥à¤ª à¤à¤¾ à¤à¤¨à¥à¤à¤µ à¤¹à¥, à¤¤à¥ à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤à¥ à¤à¤à¤¤à¥à¤¤à¥à¤¸ à¤¦à¤¿à¤¨ à¤¤à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤¸à¥ à¤¬à¤à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¤¿à¤. à¤à¤¸ à¤¦à¥à¤°à¤¾à¤¨ à¤§à¥à¤ª à¤¬à¤¤à¥à¤¤à¥ à¤à¥ à¤®à¥à¤°à¥à¤¤à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤¯ à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥ à¤¦à¤¿à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¥ à¤à¤¨à¥à¤®à¤¤à¤¿ à¤¹à¥à¤à¥, à¤ªà¤°à¤¨à¥à¤¤à¥ à¤¦à¤¿à¤ à¤à¥ à¤²à¥ à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¨à¤¾ à¤à¥ à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¤¾à¤¹à¤¿à¤ , à¤¨à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤à¤à¤¿à¤¯à¤¾à¤ à¤¬à¤à¤¾ à¤à¥ à¤¯à¤¾ à¤à¤à¤¿ à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¤à¥à¤° à¤à¤¾ à¤à¤à¥à¤à¤¾à¤°à¤£ à¤à¤°à¤à¥, à¤à¥à¤µà¤² à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤° à¤¸à¤°à¤²à¤¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¥à¤µà¤ à¥ à¤à¤¾ à¤à¤ª à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾ à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥."

à¤à¤¨à¥à¤¹à¥à¤à¤¨à¥ à¤à¤¸ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¤¿à¤¬à¤¨à¥à¤§ à¤à¥ à¤¯à¤¹ à¤à¤¾à¤¨à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤²à¤¾à¤à¥ à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¿ à¤à¤ à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¥à¤² à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤¦à¥à¤¸à¤°à¥ à¤¦à¥à¤¨à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¥, à¤à¤¸à¥à¤°à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤¹à¥à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤° à¤ªà¤¾à¤¯à¥à¤à¤¾ à¤à¤¿à¤¸à¤¸à¥ à¤à¥ à¤¹à¤® à¤ªà¤°à¥à¤¶à¤¾à¤¨ à¤¹à¥à¤à¤à¥ , à¤µà¥à¤¹ à¤¦à¥à¤µà¥à¤ à¤à¤¾à¤à¤¹à¥à¤µà¤¾à¤¨ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤ªà¤¾à¤¯à¥à¤à¤¾

à¤à¥ à¤¹à¤®à¥à¤ à¤à¤¶à¥à¤°à¥à¤µà¤¾à¤¦ à¤¦à¥à¤à¤à¥.
à¤¸à¤à¥à¤à¥ à¤®à¤¾à¤¯à¤¨à¥à¤ à¤®à¥à¤ à¤¸à¤«à¤²à¤¤à¤¾
à¤ªà¥à¤°à¥à¤µà¤ à¤à¤° à¤à¤¾
à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤à¥à¤à¤°à¤£ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥
à¤²à¤¿à¤ , à¤à¤¸ à¤¬à¤¾à¤¤ à¤à¤¿ à¤à¤µà¤¶à¥à¤¯à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥
à¤à¤¿ à¤à¥à¤à¤¸à¥à¤¸à¥ à¤à¥ à¤à¤à¤¿à¤µà¥à¤¯à¤à¥à¤¤à¤¿ à¤à¥
à¤à¤® à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤¯à¥ à¤à¤µà¤ à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£
à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤à¤¾ à¤à¤¸à¥à¤¤à¥à¤®à¤¾à¤² à¤à¥ à¤¨à¤¾
à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤¯à¥. à¤à¤¦à¤¾à¤¹à¤°à¤£ à¤à¥ à¤¤à¥à¤° à¤ªà¤°
à¤à¤ à¤à¤à¤¿à¤² à¤ªà¤¹à¥à¤²à¥ à¤à¥ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¥
à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¾à¤¸ à¤à¥ à¤²à¥à¤à¥. à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¤¾ à¤¦à¤¸
à¤à¤à¤¿à¤² à¤ªà¤¹à¥à¤²à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¥à¤à¤à¤¡à¤¼à¥
à¤à¥à¤à¤¡à¥ à¤à¥ à¤®à¤¦à¤¦ à¤¸à¥ à¤ à¥à¤ à¤¸à¥ à¤à¤
à¤¸à¤¾à¤¥ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¾à¤¨à¥ à¤à¤¾ à¤à¤¾à¤°à¥à¤¯ à¤à¤°à¤¨à¥
à¤à¥ à¤¬à¤°à¤¾à¤¬à¤° à¤¹à¥à¤à¤¾. à¤®à¤¾à¤®à¥à¤²à¥
à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¤¾ à¤ªà¤¾à¤à¤ à¤à¤¾à¤ à¤²à¥ à¤à¤¾à¤¯à¥à¤à¤¾ ,
à¤¸à¤¾à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤¯ à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤¦à¥
à¤à¤¾à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤ à¤¬à¤¡à¤¼à¥ à¤¬à¤¹à¤¸ à¤¬à¥à¤¸ à¤à¤¾à¤.
à¤¸à¥à¤ªà¤·à¥à¤ à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥ à¤¹à¤® à¤à¤à¥ à¤à¥
à¤ªà¤¹à¥à¤²à¥ à¤à¥ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¾ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤ªà¤¾à¤à¤à¤à¥,
à¤à¤¬ à¤¤à¤ à¤à¤¿ à¤¹à¤® à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¥ à¤à¤µà¤
à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤ªà¤° à¤¨à¤¿à¤¯à¤à¤¤à¥à¤°à¤£
à¤¨à¤¾ à¤à¤° à¤²à¥à¤. à¤¹à¤° à¤¦à¤¿à¤¨ à¤¹à¤® à¤ªà¥à¤à¤¾
à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤¦à¤¸ à¤à¥à¤à¤¡à¥ à¤¸à¥ à¤ªà¤¹à¥à¤²à¥ à¤à¤¾
à¤¸à¤®à¤¾à¤§à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¾à¤¸
à¤à¤°à¥à¤à¤à¥. à¤ªà¤°à¤¨à¥à¤¤à¥ à¤à¤à¤° à¤à¥à¤
à¤¬à¤¡à¤¼à¥ à¤¬à¥à¤¹à¥à¤¸ à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥ à¤¤à¥ à¤¨à¤¾
à¤à¥à¤µà¤² à¤µà¥ à¤¦à¤¸ à¤¦à¥à¤à¤¡à¤¼à¥ à¤à¤²à¤ à¤¹à¥
à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤ªà¤¿à¤¤à¥ à¤¦à¤¸ à¤à¤° à¤à¥ à¤à¤²à¤
à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¨à¤¤à¥à¤à¤¤à¤¨ à¤à¤ª à¤µà¤¹à¥à¤
à¤ªà¥à¤à¥ à¤à¥à¤ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¹à¤¾à¤
à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤¦à¤¿à¤¨ à¤à¥ à¤¶à¥à¤°à¥à¤à¤¤ à¤à¥ à¤¥à¥.
à¤¦à¥à¤¸à¤°à¥ à¤¶à¤¬à¥à¤¦à¥à¤ à¤®à¥à¤ , à¤¬à¤¹à¥à¤¤ à¤
à¤§à¤¿à¤ à¤¨à¤¿à¤·à¥à¤ à¤¾à¤ à¤ªà¥à¤°à¥à¤µà¤ à¤à¥ à¤à¤à¤°
à¤¹à¤® à¤ªà¥à¤°à¤¯à¤¾à¤¸ à¤à¤°à¥à¤à¤à¥ , à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤°
à¤à¥ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤à¤¤à¤¾à¤®à¥à¤®à¤¯ à¤¬à¤¨à¤¾à¤¨à¥ à¤à¤¾,
à¤µà¥à¤¹ à¤¸à¤«à¤² à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤¹à¥à¤à¤à¥ à¤à¤à¤° à¤¹à¤®
à¤à¥à¤¸à¥à¤¸à¥ à¤à¥ à¤µà¤¿à¤¸à¥à¤«à¥à¤ à¤à¤µà¤
à¤¦à¥à¤·à¤ªà¥à¤°à¥à¤£ à¤à¤¾à¤·à¤¾ à¤¦à¥à¤µà¤¾à¤°à¤¾ à¤à¤¸à¤à¥
à¤¨à¤¾à¤à¤¾à¤°à¤¾ à¤à¤° à¤¦à¥à¤à¤à¥.

à¤¸à¤à¤ªà¤°à¥à¤ à¤®à¥à¤ à¤°à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤

à¤¸à¤à¥ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥à¤à¤ à¤à¥ à¤¸à¤à¤°à¤à¥à¤·à¤
à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¥ à¤¸à¥à¤à¥à¤·à¥à¤®

à¤¸à¥à¤¤à¤° à¤ªà¤° à¤°à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤à¤¨à¤à¥ à¤à¥à¤µà¤¨ à¤à¥ à¤®à¤¾à¤°à¥à¤ à¤¦à¤°à¥à¤¶à¤¨, à¤¸à¤à¤°à¤à¥à¤·à¤£ à¤à¤µà¤ à¤¸à¥à¤°à¤à¥à¤·à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤¦à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¤¸à¥ à¤¦à¤¿à¤à¤¾à¤ à¤¨à¤¾à¤ à¤¦à¥à¤¨à¥ à¤µà¤¾à¤²à¥ à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤ à¤à¤à¤¹ à¤¹à¥ , à¤à¤ à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤ªà¥à¤°à¤¾ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤ªà¥à¤°à¤µà¥à¤¶ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤à¤¨ à¤ªà¤°à¤¿à¤·à¥à¤à¥à¤¤ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤£à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤¸à¥ à¤à¤¤à¤à¤°à¤¿à¤ à¤¸à¤à¤µà¤¾à¤¦ à¤¸à¥à¤¥à¤¾à¤ªà¤¿à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ , à¤à¥ à¤à¤¿ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¥ à¤ªà¥à¤¢à¤¼à¥ à¤¦à¤° à¤ªà¥à¤¢à¤¼à¥ à¤¸à¥à¤°à¤à¥à¤·à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤¦à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¸à¤®à¤°à¥à¤ªà¤¿à¤¤ à¤¹à¥à¤.

" à¤¶à¤¯à¤¨ à¤à¤à¥à¤·, à¤à¥à¤à¤ à¤°à¥ à¤¯à¤¾ à¤°à¤¸à¥à¤à¤ à¤®à¥à¤à¤ à¤ªà¥à¤°à¤¤à¥à¤à¤ à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤à¤° à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¬à¤¨à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¤¨ à¤à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¿à¤ à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤à¤°à¥à¤·à¤¿à¤¤ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ à¤à¤¾à¤«à¥ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤¹à¥à¤ ", à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¨à¥à¤ à¤¸à¤²à¤¾à¤¹ à¤¦à¥, "à¤à¤ à¤¸à¤®à¥à¤®à¤¾à¤¨à¤¿à¤¤ à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¤¾à¤¤à¤¿à¤°à¤¦à¤¾à¤°à¥ à¤à¥à¤ à¤à¤¸à¥ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¥à¤à¤°à¥ à¤®à¥à¤ à¤°à¤ à¤à¤° à¤¯à¤¾ à¤°à¤¸à¥à¤à¤ à¤®à¥à¤ à¤¸à¥à¤²à¤¾ à¤à¤° à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¤¾. à¤à¤¸à¤¾ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥ à¤¬à¤¾à¤¦ à¤µà¥à¤¹ à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨ à¤¸à¥ à¤¯à¤¹ à¤à¤®à¥à¤®à¥à¤¦ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤à¥ à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨ à¤¯à¤¹ à¤®à¤¹à¤¸à¥à¤¸ à¤à¤°à¥ à¤à¤¿ à¤à¤¸à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤à¤¤ à¤¹à¥à¤ , à¤à¤¸à¤à¥ à¤¸à¤°à¤¾à¤¹à¤¨à¤¾ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤¯à¤¾à¤° à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¯à¤¾."

à¤à¤§à¤¿à¤à¤¤à¤° à¤¸à¥à¤¸à¤à¤¸à¥à¤à¥à¤¤ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥ à¤à¤° , à¤à¤° à¤à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤¥à¤² à¤à¥ à¤à¤°à¥à¤¦à¤à¤¿à¤°à¥à¤¦ à¤à¥à¤®à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ , à¤à¤ à¤à¤¸à¤¾ à¤µà¤¿à¤¶à¥à¤· à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤à¥ à¤à¤²à¤ à¤¹à¥à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤¿à¤¸à¤à¤¾ à¤°à¤ à¤°à¤à¤¾à¤µ à¤à¤ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¥à¤¸à¤¾ à¤®à¤¾à¤¹à¥à¤² à¤¬à¤¨à¤¾à¤¨à¥ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤ à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥, à¤à¤¿à¤¸à¤®à¥ à¤¹à¤® à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¶à¤¾à¤¸à¥à¤¤à¥à¤° à¤ªà¤¢à¤¼à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤¸à¤¾à¤§à¤¨à¤¾ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤à¤¨ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤ª à¤à¤°à¤¤à¥

à¤¹à¥à¤. à¤¯à¤¹ à¤ªà¤µà¤¿à¤¤à¥à¤° à¤¸à¥à¤¥à¤¾à¤¨ à¤à¤ à¤à¤à¤¾à¤à¤¤ à¤¶à¤°à¤£ à¤¸à¥à¤¥à¤²à¥ à¤à¤µà¤ à¤§à¥à¤¯à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¥ à¤à¤à¤¥à¥à¤· à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤à¤¾à¤°à¥à¤¯ à¤à¤°à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤à¤ à¤¸à¥à¤°à¤à¥à¤·à¤¿à¤¤ à¤à¤®à¤°à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤¹à¤® à¤ à¤ªà¤¨à¥ à¤à¥ à¤¦à¥à¤¨à¤¿à¤¯à¤¾à¤ à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤à¤à¥ à¤¹à¤à¤¾ à¤à¥ , à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤à¤¤à¤°à¥à¤®à¤¨ à¤®à¥à¤ à¤à¤²à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤à¤à¥à¤à¤ à¤à¥à¤¤à¤¨à¤¾ à¤à¤µà¤ à¤à¤¨à¥à¤¤à¤°à¥à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤¸à¥ à¤¸à¤à¤ªà¤°à¥à¤ à¤¸à¤¾à¤§à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤¯à¤¹ à¤µà¥ à¤à¤à¤¹ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤¹à¤® à¤à¥à¤¦ à¤à¤¾ à¤¸à¤¾à¤®à¤¨à¤¾ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤¸à¥à¤µà¥à¤à¤à¤¾à¤°à¥à¤à¥à¤¤à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤²à¤¿à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤²à¤¾ à¤¦à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤° à¤¨à¤ à¤¸à¤à¤à¤²à¥à¤ª à¤²à¥à¤¨à¥ à¤à¤¾ à¤ªà¥à¤°à¤£ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤¯à¤¹ à¤à¤¸à¥ à¤à¤à¤¹ à¤¹à¥ à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤à¤à¤¤à¤° à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤ªà¥à¤°à¤à¤¾à¤¶ à¤¸à¥ à¤¸à¤à¤°à¤à¥à¤·à¤ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤ à¤à¥ à¤¸à¤¹à¤¾à¤¯à¤¤à¤¾ à¤¸à¥ à¤¸à¤®à¤¸à¥à¤¯à¤¾à¤à¤ à¤¸à¥à¤²à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤.

à¤à¤ª à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤à¤¿ à¤¤à¤°à¤à¤à¥ à¤à¥ à¤¨à¤¿à¤¯à¤®à¤¿à¤¤ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¤¾ à¤à¤° à¤®à¤à¤¼à¤¬à¥à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤¦à¤°à¥à¤¶ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤¸à¤ªà¥à¤¤à¤¾à¤¹ à¤®à¥à¤ à¤à¤ à¤¬à¤¾à¤° à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤° à¤¤à¥à¤¯à¥à¤¹à¤¾à¤°à¥à¤ à¤à¥ à¤¦à¥à¤°à¤¾à¤¨ à¤ à¤¤à¤¿à¤°à¤¿à¤à¥à¤¤ à¤«à¥à¤°à¤¾ à¤²à¤à¤¾ à¤à¥. à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤¸à¥ à¤à¤° à¤ à¤à¤° à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤¤à¥à¤² à¤à¤¾ à¤¦à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤²à¤¾à¤¨à¥ à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¤¾ à¤§à¤¾à¤°à¥à¤®à¤¿à¤ à¤®à¤¾à¤¹à¥à¤² à¤à¤ªà¤à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤¸à¤¾à¤§à¤¾à¤°à¤£ à¤à¤¾à¤°à¥à¤¯ à¤°à¤¹à¤¸à¥à¤¯à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤ à¤¤à¤°à¥à¤à¥ à¤¸à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤ à¤à¥ à¤¸à¥à¤§à¥ à¤à¤° à¤à¥ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤¸à¥à¤¥à¤² à¤ªà¤° à¤²à¥ à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥, à¤à¤¹à¤¾à¤ à¤µà¥ à¤à¤¤à¤à¤°à¤¿à¤ à¤¦à¥à¤¨à¤¿à¤¯à¥à¤ à¤¸à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¥ à¤¸à¤¦à¤¸à¥à¤¯à¥à¤ à¤à¥ à¤à¤¶à¥à¤°à¥à¤µà¤¾à¤¦ à¤¦à¥ à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤° à¤à¥ à¤§à¤¾à¤°à¥à¤®à¤¿à¤ à¤¬à¤² à¤à¥à¤·à¥à¤¤à¥à¤° à¤à¥ à¤®à¤à¤¼à¤¬à¥à¤¤ à¤à¤° à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤.

à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤à¤à¤ à¤à¤²à¤ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¥ à¤µà¤¿à¤à¤¾à¤° à¤à¥ à¤²à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¿à¤¸à¤®à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤£ à¤à¤µà¤ à¤-à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤à¤ à¤à¤¦à¤®

à¤à¤° à¤à¤à¥ à¤¬à¤¢à¤¼à¤¾ à¤¸à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤µà¥ à¤à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¿ à¤¸à¥à¤¸à¤à¤¸à¥à¤à¥à¤¤ à¤à¤µà¤ à¤à¤à¥à¤¤ à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤ªà¥à¤°à¥ à¤à¤° à¤à¥ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤¸à¤®à¤°à¥à¤ªà¤¿à¤¤ à¤à¤° à¤¦à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ :" à¤à¤¶à¥à¤µà¤° à¤ªà¥à¤à¤¨, à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤¦à¤°à¥à¤¶ à¤¹à¥ à¤µà¥ à¤¹à¥ à¤¸à¤¦à¤¾ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤¥ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤°à¤¹à¤¨à¤¾ , à¤à¥ à¤à¤¿ à¤à¤ªà¤à¤¾ à¤à¤° à¤à¥ à¤¹à¥ , à¤à¤µà¤ à¤¨à¤¿à¤¯à¤®à¤¿à¤¤ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤®à¤à¤¦à¤¿à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤¾à¤¨à¤¾. à¤¯à¤¹ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤¨à¥à¤¦à¤° à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¥à¤à¤¨à¥ à¤à¥ à¤¨à¥à¤à¤µ à¤°à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥. à¤ à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤¨à¥à¤¦à¤° à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¥à¤à¤ à¤à¥à¤¸à¥ à¤à¥à¤à¤ à¤¸à¤à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤à¤° à¤µà¥à¤¹ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤¾ à¤¸à¤¾à¤¥à¥ à¤¬à¤¨ à¤à¤° à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤°à¥à¤ à¤à¥ à¤à¥à¤µà¤¨ à¤®à¥à¤ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤à¥ à¤°à¤¹à¤¾ ? à¤à¤¤à¥à¤¤à¤° à¤¸à¥à¤ªà¤·à¥à¤ à¤¹à¥. à¤¯à¤¹ à¤®à¤¾à¤¤à¥à¤° à¤à¤ à¤¸à¥à¤§à¤¾à¤à¤¤à¤¿à¤ à¤¦à¤¿à¤à¤¾à¤µà¤¾ à¤¹à¥à¤à¤¾, à¤à¥ à¤®à¥à¤à¥à¤¯à¤¤à¤ à¤ à¤¹à¤à¤¾à¤° à¤ªà¤° à¤à¤§à¤¾à¤°à¤¿à¤¤ à¤¹à¥à¤à¤¾."

à¤¹à¤¿à¤¨à¥à¤¦à¥ à¤à¥ à¤à¤ªà¤¨à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¤ªà¤¸à¥à¤¥à¤¿à¤¤à¤¿ à¤®à¥à¤ à¤µà¤¿à¤¶à¥à¤µà¤¾à¤¸ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ , à¤¸à¥à¤µà¤¾à¤à¤¾à¤µà¤¿à¤ à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤à¤¸à¤¸à¤¾ à¤¸à¤®à¥à¤®à¤¾à¤¨ à¤à¤°à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¥à¤à¤à¥, à¤¯à¤¹à¤¾à¤ à¤¤à¤ à¤à¥ à¤à¤¸à¥ à¤à¤¾à¤¨à¤¾ à¤à¤¿à¤²à¤¾à¤¨à¤¾ à¤à¤¾à¤¹à¥à¤à¤à¥. à¤µà¥ à¤ªà¥à¤°à¥à¤®à¤ªà¥à¤°à¥à¤µà¤ à¤à¤¸à¤à¥ à¤¤à¤¸à¥à¤µà¥à¤° à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤®à¤¨à¥ à¤à¤¾à¤¨à¤¾ à¤°à¤à¥à¤à¤à¥, à¤¦à¤°à¤µà¤¾à¤à¤¼à¤¾ à¤¬à¤à¤¦ à¤à¤°à¤à¥ à¤à¤²à¥ à¤à¤¾à¤¯à¥à¤à¤à¥ à¤¤à¤¾à¤à¤¿ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤° à¤à¤¸à¤à¥ à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤£ à¤à¥à¤à¤¨ à¤²à¥ à¤¸à¤à¥à¤. à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ :" à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤° à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤£ à¤à¥à¤à¤¨ à¤à¤¾ à¤à¤¨à¤à¤¦ à¤²à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ ; à¤µà¥ à¤à¤¸à¥ à¤à¤° à¤ªà¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¥à¤à¤¨ à¤à¥ à¤ªà¥à¤°à¤¾à¤£ à¤à¤µà¤ à¤à¤°à¥à¤à¤¾ à¤à¥ à¤à¤¤à¥à¤®à¤¸à¤¾à¤¤ à¤à¤°à¤à¥. à¤à¤¬ à¤à¥à¤à¤¨ à¤à¤¤à¥à¤® à¤¹à¥ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤° à¤¸à¤¬ à¤à¤¾ à¤à¥à¤à¥ à¤¹à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤¥à¤¾à¤²à¤¿à¤¯à¤¾à¤ à¤à¥ à¤à¤ à¤¾ à¤²à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤à¥ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤¥à¤¾à¤²à¥ à¤®à¥à¤ à¤¬à¤ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤¸à¥ à¤ªà¥à¤°à¤¸à¤¾à¤¦ à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤à¥à¤°à¤¹à¤¨ à¤à¤¿à¤¯à¤¾ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ , à¤à¤ à¤à¤¶à¥à¤°à¥à¤µà¤¾à¤¦ à¤®à¥à¤ à¤¦à¥ à¤à¤¯à¥ à¤ªà¥à¤¶à¤à¤¶ à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤. à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¥à¤à¤¨ à¤à¤¸ à¤¤à¤°à¤¹ à¤ªà¤°à¥à¤¸à¤¾ à¤à¤¾à¤¤à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¥à¤¸à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¥ à¤à¤¸

à¤¸à¤¦à¤¸à¥à¤¯ à¤à¥ à¤à¤¿à¤¸à¥ à¤¬à¤¹à¥à¤¤ à¤à¥à¤ à¤²à¤à¥ à¤¹à¥, à¤à¥à¤µà¤² à¤ªà¥à¤°à¤¤à¥à¤à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤¨à¤¹à¥à¤. à¤¬à¥à¤¶à¤ , à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨, à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨à¥à¤ à¤à¤° à¤¦à¥à¤µà¤¤à¤¾à¤à¤ à¤à¤¾ à¤¹à¤° à¤¸à¤®à¤¯ à¤ªà¥à¤à¤¾ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤¹à¥à¤¨à¤¾ à¤¨à¤¿à¤¶à¥à¤à¤¿à¤¤ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤¹à¥à¤¤à¤¾. à¤µà¥ à¤¸à¥à¤µà¤¤à¤à¤¤à¥à¤° à¤°à¥à¤ª à¤¸à¥ à¤¸à¤¾à¤°à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤°, à¤®à¥à¤¹à¤®à¤¾à¤¨à¥à¤ à¤à¤µà¤ à¤¦à¥à¤¸à¥à¤¤à¥à¤ à¤ªà¤° à¤¨à¤à¤¼à¤° à¤°à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤à¤¨à¤à¥ à¤¬à¤¾à¤¤à¥à¤ à¤¸à¥à¤¨à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤, à¤ªà¥à¤°à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤µà¤¿à¤à¤°à¤£ à¤à¤°à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤. à¤à¥à¤à¤à¤¿ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤°à¤¹ à¤°à¤¹à¤¾ à¤¹à¥ à¤à¤µà¤ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¤¨à¤à¥ à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤¨à¤¹à¥à¤ à¤°à¤¹ à¤°à¤¹à¥, à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¤µà¤¾à¤à¤¼ à¤à¤¸à¤¾à¤¨à¥ à¤¸à¥ à¤à¤¨à¤à¥ à¤à¤à¤¤à¤°à¤¾à¤¤à¥à¤®à¤¾ à¤à¥ à¤à¤µà¤¾à¤à¤¼ à¤à¥ à¤°à¥à¤ª à¤®à¥à¤ à¤¸à¥à¤¨à¥ à¤à¤¾à¤¤à¥ à¤¹à¥."

à¤à¥à¤°à¥à¤¦à¥à¤µ à¤¹à¤® à¤¸à¤¬à¤à¥ à¤à¥à¤¨à¥à¤¤à¥ à¤¦à¥à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ : "à¤®à¤¨à¥à¤µà¤¿à¤à¥à¤à¤¾à¤¨ à¤à¤µà¤ à¤¨à¤¿à¤°à¥à¤£à¤¯ à¤à¤µà¤ à¤§à¤°à¥à¤®à¤ à¤¹à¥ , 'à¤à¥à¤¯à¤¾ à¤¹à¤® à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤¸à¤¾à¤¥ à¤°à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤¯à¤¾ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤¹à¤®à¥à¤ à¤à¤à¥ à¤à¤à¤¾à¤° à¤à¥à¤à¤à¤ à¤à¤°à¤¨à¥ à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ ?' à¤à¤° à¤®à¥à¤ à¤à¤¿à¤¸à¤à¥ à¤¸à¤¤à¥à¤¤à¤¾ à¤à¤²à¤¤à¥ à¤¹à¥ , à¤à¤ à¤à¥à¤à¤° à¤§à¤¾à¤°à¥à¤®à¤¿à¤ , à¤à¤à¥à¤à¤¾à¤¨à¥ , à¤¦à¤¬à¤à¤ à¤¬à¤¡à¤¼à¥ à¤à¤®à¥à¤° à¤µà¤¾à¤²à¥ à¤à¥ ? à¤¯à¤¾ à¤«à¤¿à¤° à¤¸à¥à¤µà¤¯à¤ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥, à¤à¤¿à¤¸à¤à¥ à¤¸à¤®à¤à¥à¤· à¤¬à¥à¤à¥à¤°à¥à¤à¥à¤ à¤¸à¤¹à¤¿à¤¤ à¤¸à¤à¥ à¤ªà¤°à¤¿à¤µà¤¾à¤° à¤µà¤¾à¤²à¥ à¤à¥à¤à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ , à¤à¥à¤¯à¥à¤à¤à¤¿ à¤µà¥ à¤à¤¸ à¤¤à¤¥à¥à¤¯ à¤à¥ à¤¸à¤®à¤à¥à¤· à¤¸à¤®à¤°à¥à¤ªà¤£ à¤à¤° à¤à¥à¤à¥ à¤¹à¥à¤ à¤à¤¿ à¤µà¥ à¤à¤à¤µà¤¾à¤¨ à¤à¥ à¤à¤à à¤à¤¶à¥à¤°à¤® à¤®à¥à¤ à¤°à¤¹à¤¤à¥ à¤¹à¥à¤ ? à¤¯à¤¹à¥ à¤§à¤°à¥à¤®à¤ à¤¹à¥ . à¤¯à¤¹à¥ à¤à¤¶à¥à¤µà¤¾à¤°à¥à¤ªà¥à¤à¤¨à¤¾ à¤¹à¥ .